

August 15, 2019 - Episode Introduction

Italian	English Translation
Benvenuti	Welcome
programma settimanale	weekly program
ascoltatori!	listeners!
attualità	current events
Inizieremo	we will begin
verificatosi	that occurred
rabbia	anger
la mancanza	the lack
da parte delle autorità russe	by Russian authorities
della morte	about the death
presumibilmente	presumably
avvenuta	happened
nella cella	in the cell
del carcere	of the prison

è stata usata	was used
per alleviare	to ease
del parto	of the childbirth
della disputa	about the controversy
dopo un sondaggio	following a poll
in merito a	about
sarà dedicata	will be dedicated
Nel segmento grammaticale	In the grammar section
per aver dato i natali	for being the birthplace
nacque	was born
una frazione del comune	a village in the municipality
sulle colline	on the hills
forlivese	of Forlì
come la conosciamo	as we know it
sorse	was built
progettata	created
fu proprio	was actually
a decretare	to decree
centro abitato	residential area

seguendo i dettami	following the dictates
nascente	rising
divenendo	becoming
abbiamo scelto	we chose
Gettare la spugna	To throw the sponge
scellerata	mindless
di portare via	to take away
sabbia	sand
conchiglie	shells
causa	causes
spiaggia rosa	pink beach
dopo essere stata saccheggiata	after being sacre
scomparsa	disappeared
Puoi dirlo forte!	You could say that!
basta chiacchiere	enough chit chat
dedichiamoci	let's focus
Su il sipario!	Raise the curtains!

Disinformazione e confusione dopo il fallimento di un test nucleare in Russia

Italian	English Translation
Disinformazione	Misinformation
uccidendo	killing
L'incidente	The accident
una vicina cittadina	a town nearby
hanno fornito	gave
sull'accaduto	on the accident
sucitando	causing
sia stato causato	have been caused
chiama	calls
lo sviluppo	the development
sarebbe stato in grado di portare	it would carry
una bomba nucleare	a nuke
poco chiaro	vague
l'accaduto	the incident
si era verificato	happened
alimentazione nucleare	nuclear power sources
più vicino	closet
ritirando	rescinding

fosse aumentata	increased
alimentando	adding to
ulteriormente	even more
insabbiamento	cover-up
un tentativo	an attempt
nient'altro	nothing else
se si venisse a sapere	if the world knew
prezioso	prized
Per cominciare	To start
dovrebbe condurre	would conduct
così vicino	so close
abitate	where people live
è già stato provato	was already being tested
fosse esploso	had explode
sarebbe stato	would have been
Potrebbe essersi trattato	It could have been
rese dal	made by
Non hanno né confermato né smentito	They neither confirmed nor denied
non fosse stato coinvolto	were not involved

lo avrebbe detto	would have said so
Ulteriori indizi	additional cues
portavoce	spokesman
molto più avanti	far ahead
per quanto riguarda	about
dovremmo essere davvero preoccupati	we should really be worried
La corsa agli armamenti	The arms race
una gara	a contest
intoppo	set back
Ha reso evidente	It shows
missili balistici	cruise missiles
potrebbe esserci qualcosa di buono in tutta questa vicenda	there may be a little good in it
Mi è difficile vedere	I find hard to believe
La realtà dei fatti	The matter of fact
armamenti avanzati	advanced weapons
inimmaginabili	hard to imagine
stare in mezzo	being in the middle
schieramenti	blocks

Il finanziere americano Jeffrey Epstein muore per un apparente suicidio

Italian	English Translation
muore	dies
finito in carcere	jailed
minori anche di 14 anni	underage girls as young as 14
senza vita	dead
La causa del decesso	The cause of the death
per impiccagione	by hanging
sessantaseienne	66-years-old
era noto	was known
era stato accusato	he was indicted
sfruttato sessualmente	sexually exploited
ragazzine minorenni	underage girls
per reclutare	to recruit
un'enorme rete	a vast network
prigione	jail
era riuscito a evitare	he managed to avoid
condanne	charges

avesse tentato di uccidersi	attempted to commit suicide
sotto sorveglianza per prevenire altri gesti suicidi	on suicide watch
gli erano state tolte	he was taken off
Procuratore Generale	Attorney General
finché	until
i complici	accomplices
un teorico del complotto	a conspiracy theorist
a proposito di	about
mi sembra sospetto	seems suspicious
sorveglianza per prevenire gesti suicidi	suicide watch
un compagno di cella	a cellmate
teorie complottiste	conspiracy theories
sarà molto più difficile	will be much harder
sviluppo	development
tutt'altro che	anything but
speranza	hope
Per cominciare	For one
attenzione mediatica	media attention

per adottare cambiamenti legali	to make legal changes
che rendano	to make
condannare	convict
coinvolte	involved
di annullare	to reverse
di essere incarcerato	he was jailed
sta proteggendo	is protecting
se fosse annullato	if it was reversed
renderebbe	it would make
condurre indagini	to investigate
fare dei nomi	name names
uno sconto sulla pena	a reduced jail sentence
di affrontarlo	to face him
in udienza	in court
buone possibilità	a pretty good chance
vengano scoperte	will be found guilty
hanno consentito	allowed
di non essere incriminato	not to be convicted
potrebbero impedire	may prevent

l'intera verità	the whole truth
venga a galla	is discovered

Condotti test con la realtà virtuale per alleviare il dolore del parto

Italian	English Translation
Condotti	Conducted
per alleviare	to ease
del parto	of childbirth
ha riferito	reported
Galles	Wales
stanno conducendo esperimenti	are testing
visori	headsets
nel tentativo di	in an attempt to
a controllare	to manage
che partecipano	taking part
VR	Virtual Reality
antidolorifici	pain medication
nelle prime fasi del travaglio	during early labor
utilizzati	used

le partorienti	women in labor
farle rilassare	to loosen them up
fanno sperimentare	cause
trovarsi sulla spiaggia	being at the beach
guardare l'aurora boreale	watching the Northern Lights
sott'acqua	under water
Dal momento che	Since
richiedono	demand
di concentrarsi	to focus
così come	along with
di sentirlo	to feel it
diminuisce	decreases
Il gruppo	The team
sta ora lavorando	is now working
l'ufficio sanitario locale	the local health board
per raccogliere	to gather
Qualora avesse successo	If successful
si conducono	are conducting
i controllare	to manage

del travaglio	of the labor
ha rilevato	found
avevano indossato	wore
avevano avvertito il dolore	felt the pain
delle	than
per giocare	to play
video giochi	video games
mi è venuto il mal di mare	I felt seasick
Non riesco neanche a immaginare	I can't even imagine
ad alleviare	to ease
come	as
in travaglio	in labor
da quelle	from what
si vedono	you see
di aver letto	reading
che coinvolgeva	involving
vittime di ustioni	burn victims
indossavano	wore
mentre	while

le fasciature	bandages
funzionava	it worked
fosse	it was
Mi sembrava	It seemed
ti spaventa	scares you
non ti passa	doesn't go away
Solo	Just
non significa	doesn't mean
slegati	disengage
non sono del tutto d'accordo	I don't totally agree with you
incinta	pregnant
si era offerta volontaria	volunteered
della spiaggia	of the beach
il sottofondo musicale	the audio
calmante	soothing
i momenti più difficili	most difficult parts
potrebbe dipendere	may depend on
più sensibili	more susceptible
mostrano	show

certa	sure
a migliorare	to improve
si diffonderà	will spread
non dovrò mai nemmeno partorire	I also will never have to go through a childbirth
si rivelasse in grado	was able
allora ben venga	then so be it

Con il cetriolo, o senza cetriolo? Gli spagnoli litigano sugli ingredienti del gazpacho

Italian	English Translation
cetriolo	cucumber
senza	without it
litigano	quarrel
sondaggio	poll
su	about
ha sollevato	raised
tra	among
"il chierichetto"	"the altar boy"
ci vuole	it takes

i due terzi	two-thirds
sono state espresse	have been expressed
opinioni	opinions
da entrambe le parti	on both sides
originario dell'Andalusia	from Andalusian
ribattuto	argued
ha dichiarato	said
qualsiasi	any
da porsi	to ask
si può mettere	it can be included
pane	bread
ne	about it
credo	I think
copre	masks
il sapore	the flavor
pomodoro	tomato
Non hai sentito	Didn't you hear
mettere	add
ciliegie	cherries

cocomero	watermelon
uva	grapes
non ha nulla a che vedere	does not have anything to do
che provenga	it comes
che significa	meaning
ridurre in pezzetti	make into pieces
a proposito	regarding
Chiameresti	Would you call
intruglio	concoction
è tutta un'altra cosa	is an entirely different matter
intervistati	interviewees
sostengono	claim
una forma di	is a form of
non può essere	can't be
ridicola	risible

Grammar - Simple Adverbs

Italian	English Translation
il paesino	the small town

diede i natali	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
al Duce	to Mussolini
tutt'oggi	today
le spoglie	the remains
La cittadina romagnola	The small city of Romagna
meta	destination
nostalgici	people who hope for the return of Fascism
simpatizzanti	sympathizers
ventennio	period of twenty years
I commercianti	The business owners
sfruttare	take advantage of
ogni genere	every kind
al gusto	with the flavor
cioccolato fondente	dark chocolate
rigorosamente	strictly
richiamare	recall
camicie	shirts
un'infinità di	countless

l'effigie	the likeness
proibiti	prohibited
ha vietato	banned
sta portando avanti	is carrying out
l'apertura	opening
Finora	Until now
la cripta	the crypt
nascita	birth
corteo	procession
gli estimatori	the admirers
sfilano	parade
cimitero	cemetery
Il sindaco	The mayor
assurdo	absurd
un feroce dittatore	a fierce dictator
pellegrinaggio	pilgrimage
se dovesse diventare	were it to become
aberrante	crazy
Nonostante	Although

sia abbastanza circoscritto	is fairly limited
sottovalutare	underestimate
un'epoca	a time
crescente	growing
partiti	parties
rievoca	recalls
ombre	shadows
seguite	followed
Sono d'accordo	I agree
si celebra	is celebrated
ha a che fare	has something to do
in chiave totalmente diversa	completely different tone
promossa	promoted
Partigiani	Partisans
Scommetto	I bet
dittatura	dictatorship
situato	located
nacque	was born
furono offerti gratuitamente	were offered for free

ballò	danced
notte fonda	late at night
timore	fear
all'improvviso	suddenly
tenere viva	keep alive
la gioia	the joy
decine	dozens
il benessere	the wellbeing
pace	peace
dimenticare	forget
più bui	darkest
manifestazioni	demonstrations
gustosa	enjoyable
la libertà	freedom
bene	well
male	badly, poorly, rudely
mai	never
spesso	often
forse	maybe, perhaps, around

pure	also, too, even
magari	maybe, probably
meglio	better
peggio	worse
volentieri	gladly, willingly, certainly

Expressions - Gettare la spugna

Italian	English Translation
Gettare la spugna	To throw the sponge
davvero	truly
avvenuto	that took place
prese della sabbia	took some sand
villeggiatura estiva	summer vacation
All'epoca	At the time
sassi	stones
conchiglie	shells
spiagge sarde	Sardinian beaches
un peccato veniale	a venial sin
puniscono	punish

multe salatissime	very steep fines
avesse addirittura emanato	had even issued
La giunta regionale	The regional council
è stata costretta	was forced
avevano provato a sensibilizzare	had tried to make aware
i danni arrecati	the harm caused
ecosistema	ecosystem
inutile	useless
sperando	hoping
efficace	effective
disincentivare	discourage
pezzetti	small pieces
soprattutto	above all
A proposito	Regarding
un gesto	a gestures
lodevole	laudable
ha premiato	rewarded
restituire	return
quarzo	quartz

ha conferito	gave
posto rimedio	remedied
col senso di colpa	with guilt
a lieto fine	a happy ending
L'auspicio	The hope
seguano	follow
Concordo	I agree
Purtroppo	Unfortunately
sottratta	subtracted
camion interi	entire trucks
Non sto esagerando	I am not exaggerating
I furti	The robberies
un accordo	an agreement
tonnellate	tons
sequestrata	confiscated
nell'arco di	in the course of
Rimango a bocca aperta	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
Pare	It seems

gestisce	manages
ha custodito	kept
la refurtiva	the stolen goods
le autorità	the authorities
battaglia	battle
contrastare	oppose
il comportamento scellerato	the atrocious behavior
significa	means
desistere	to give up
impresa	undertaking
rassegnarsi	to resign oneself
metafora sportiva	sports metaphor
Durante un incontro di boxe	During a boxing match
allenatore	trainer
pugile	boxer
getta una spugna sul ring	throws a sponge into the ring
gesto	gesture
simboleggia	symbolizes
dichiarazione di resa	declaration of surrender

regola	rule
nel ventesimo secolo	in the twentieth century
per prevenire il verificarsi di gravi incidenti	to prevent the occurrence of serious accidents
pugilato	boxing
sconfitta	defeat
locuzione	expression
medesimo	same
più sinteticamente	more succinctly

Quiz - Part I

Italian	English Translation
meno male	thank God
borbottare	mumble
sei raffreddato	have a cold

Quiz - Part II

Italian	English Translation
scortese	rude
ottimista	optimistic